

KYSELYLOMAKE: FSD3315 INKERINSUOMALAISET PALUUMUUTTAJAT 2008-2013

QUESTIONNAIRE: FSD3315 INGRIAN-FINNISH REMIGRANTS 2008-2013

Tämä kyselylomake on osa yllä mainittua Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon arkistoitua tutkimusaineistoa.

Kyselylomaketta hyödyntävien tulee viitata siihen asianmukaisesti lähdeviitteellä.

Lisätiedot: <https://www.fsd.uta.fi/>

This questionnaire forms a part of the above mentioned dataset, archived at the Finnish Social Science Data Archive.

If the questionnaire is used or referred to in any way, the source must be acknowledged by means of an appropriate bibliographic citation.

More information: <https://www.fsd.uta.fi/en/>

Detta frågeformulär utgör en del av den ovannämnda datamängden, arkiverad på Finlands samhällsvetenskapliga dataarkiv.

Om frågeformuläret är utnyttjat eller refererat till måste källan anges i form av bibliografisk referens.

Mer information: <https://www.fsd.uta.fi/sv/>



INPRES-PROJECT

PLEASE NOTE: THIS LETTER FROM THE FINAL ROUND OF DATA COLLECTION SERVES AS AN EXAMPLE OF THE WAY PARTICIPANTS WERE APPROACHED. MORE INFORMATION IS AVAILABLE FROM THE RESEARCHERS UPON REQUEST.

Dear recipient,

we warmly thank you for participating in our longitudinal research on the integration of migrants from Russia to Finland (INPRES-project)! This time we approach you for the final stage of our research: we wish to know about your thoughts, experiences and life situation after 3-4 years of living in Finland. With this internationally unique data set, we will have information about the long-term adaptation of migrants, starting from the pre-migration stage. Thus, we hope that you are willing to participate again: the responses of every participant are very important for the successful execution of our research. As usually, we will security the anonymity of all our respondents.

Please, return the questionnaire preferably in two weeks' time in the enclosed envelope (posting is pre-paid). Thank you very much for your co-operation!

In time, the results of this study will be summarized in the web-page of the INPRES project: <http://blogs.helsinki.fi/inpres-project/in-finnish-suomeksi/mika-inpres/>

Enclosed you will also find a small gift from us. Thank you again – your participation in the project has been very valuable. We wish you all the best for the future!

On behalf of the whole INPRES research team,

Inga Jasinskaja-Lahti, professor (inga.jasinskaja@helsinki.fi, tel. 09-19124887; information in Russian and in Finnish)

Tuuli Anna Mähönen, post-doctoral researcher (tuuli-anna.mahonen@helsinki.fi, tel. 09-19124889; information in Finnish and in English)



HELSINGIN YLIOPISTO

ПРОЕКТ INPRES

Дорогой участник! Дорогая участница!

Мы благодарим Вас за участие в нашем исследовании, касающемся вопросов интеграции иммигрантов из России в Финляндии, а также за то, что Вы любезно согласились принять участие в заключительной части исследования. На этот раз мы хотели бы узнать о Вашем мнении, опыте и жизненной ситуации после трёх-четырёх лет проживания в Финляндии. С помощью этих уникальных данных мы сможем получить информацию о долгосрочной адаптации иммигрантов. Ответы каждого участника имеют очень большое значение для успешного завершения нашего исследования. Как обычно, мы гарантируем анонимность для всех участников.

Пожалуйста, направьте нам заполненную анкету в течении двух недель в приложенном конверте (почтовые расходы уже оплачены).

Результаты этого исследования будут опубликованы на интернет-странице проекта INPRES: <http://blogs.helsinki.fi/inpres-project/in-finnish-suomeksi/mika-inpres/>

С благодарностью мы посылаем Вам небольшой подарок. Спасибо большое, Ваше участие в проекте очень ценно!

Мы желаем Вам всего самого наилучшего в Вашей дальнейшей жизни!

От имени всей исследовательской группы INPRES,

Профессор Инга Ясинская-Лахти inga.jasinskaja@helsinki.fi, тел. 09-19124887 (на русском и финском языках)

Туули Анна Мяхёнен, доктор наук, исследователь tuuli-anna.mahonen@helsinki.fi, тел. 09-19124889 (на финском и английском языках)

Эта анкета касается Ваших *актуальных* взглядов и жизни в Финляндии.

На большинство вопросов Вы можете ответить, обведя кружком тот вариант ответа, который Вам кажется наиболее подходящим. Некоторые вопросы, однако, предполагают письменный ответ. Правильных или неправильных ответов быть не может, поэтому, пожалуйста, отвечайте на вопросы быстро, не размышляйте слишком долго над каким-либо вопросом. При желании Вы можете прокомментировать анкету на последней странице.

A. Прежде всего, несколько вопросов о Вас. Обведите, пожалуйста, вариант ответа, который Вам кажется наиболее подходящим или напишите ответ на линии.

A1. Дата рождения

_____ число _____ месяц _____ год

A2. Пол

1 женский 2 мужской

A3. Ваше семейное положение

- 1 Не женат / не замужем
- 2 Женат / замужем или в гражданском браке
- 3 Разведен(а)
- 4 Вдовец / вдова

A4. Есть ли у Вас финское гражданство?

- 0 Нет, моё гражданство: _____
- 1 Да, у меня только финское гражданство.
- 2 Да, у меня и финское, и российское (двойное) гражданство.

A5. Чем Вы (и Ваш(а) супруг(а)) занимаетесь на сегодняшний день?

	Вы сам(а)	Супруг(а) (ответьте, если есть)
1. Работаю(-ет) полный рабочий день	1	1
2. Работаю(-ет) сокращенный рабочий день.	2	2
3. Являюсь(-ется) частным предпринимателем	3	3
4. Являюсь(-ется) безработным(-ой) или в принудительном отпуске	4	4
5. Нахожусь / находится на пенсии	5	5
6. Домохозяйка, в декретном отпуске / в отпуске по уходу за ребенком	6	6

A6. Если Вы трудоустроены в настоящее время, считаете ли Вы, что Ваша работа соответствует Вашему образованию?

- 1 Моя работа совсем не соответствует моему образованию.
- 2 Моя работа довольно слабо соответствует моему образованию.
- 3 Не могу сказать, соответствует ли моя работа моему образованию.
- 4 Моя работа довольно хорошо соответствует моему образованию.
- 5 Моя работа полностью соответствует моему образованию.

A7. Если Вы были безработным/-ой в Финляндии, сколько лет/месяцев это продолжалось?

Я был/-а безработным/-ой примерно _____ лет _____ месяцев.

A8. Получили ли Вы дополнительное образование в Финляндии? Если да, то какое?

- 0 не обучался/не обучалась
- 1 курсы финского языка
- 2 профессиональное образование, какое именно? _____
- 3 высшее образование, какое именно? _____

A9. По Вашему мнению, насколько хорошо Вы владеете финским языком?

	Вообще нет	Плохо	Средне	Хорошо	Очень хорошо
1. Понимаю финскую речь	0	1	2	3	4
2. Говорю на финском языке	0	1	2	3	4
3. Читаю на финском языке	0	1	2	3	4
4. Пишу на финском языке	0	1	2	3	4

В. Теперь несколько вопросов о Вашей жизненной ситуации.

В1. Какое у Вас/Вашей семьи материальное положение в настоящее время?

- 1 Денег вполне хватает на собственные нужды и даже остаётся.
- 2 Денег достаточно на собственные нужды.
- 3 Нам приходится несколько экономить.
- 4 Нам приходится много экономить, но мы справляемся.
- 5 Нам приходится серьёзно экономить на всех расходах, но всё равно поступлений недостаточно.
- 6 Затрудняюсь/не могу ответить.

В2. В какой степени следующие утверждения отражают Вашу удовлетворенность в связи с решением переехать в Финляндию?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. В общем, я доволен/-льна своим решением переехать в Финляндию.	1	2	3	4	5
2. Я часто задумываюсь о возвращении в Россию.	1	2	3	4	5
3. Я решил/-а вернуться в Россию в ближайшее время.	1	2	3	4	5

В3. Оправдались ли Ваши ожидания в ниже перечисленных сферах в связи с жизнью в Финляндии?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Профессиональное положение (занимаемая должность, трудовая функция)	1	2	3	4	5
2. Трудовые отношения (рабочий коллектив, культура труда)	1	2	3	4	5
3. Возможность продвижения по работе	1	2	3	4	5
4. Жилищные условия (площадь квартиры, удобства, соседи)	1	2	3	4	5
5. Финансовое положение (заработная плата, уровень доходов, социальные пособия)	1	2	3	4	5
6. Семейные отношения с родителями, детьми, супругой/супругом	1	2	3	4	5
7. Дружеские отношения (наличие друзей, знакомых и отношения с ними)	1	2	3	4	5
8. Психологическое благополучие (настроение, эмоциональное равновесие)	1	2	3	4	5
9. Увлечения (хобби) и свободное время	1	2	3	4	5
10. Доступность здравоохранения	1	2	3	4	5

В4. Что Вы думаете о Вашем будущем в Финляндии?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1 Я полон/полна надежд на будущее в Финляндии.	1	2	3	4	5
2 Я беспокоюсь по поводу своего будущего в Финляндии.	1	2	3	4	5
3. Я думаю, что я достигну всего, чего хочу в Финляндии.	1	2	3	4	5

С. Следующие вопросы касаются Ваших представлений о Финляндии в контексте иммиграции.

С1. Как Вы оцениваете статус русскоязычных иммигрантов в финском обществе по сравнению с коренными финнами и другими иммигрантами?

Выберите значение от 1 до 9, где 1 – гораздо ниже по статусу, 9 – гораздо выше по статусу.

	гораздо ниже								гораздо выше
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2. Статус русскоязычных иммигрантов в Финляндии по сравнению с <u>коренными финнами</u>									

	гораздо ниже								гораздо выше
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Статус русскоязычных иммигрантов в Финляндии по сравнению с <u>другими иммигрантами</u>									

С2. Оцените теперь, насколько открытым является финское общество для русскоязычных иммигрантов.

	Не согласен/ не согласна	Скорее, не согласен/ не согласна	Не могу ответить	Скорее, согласен/ согласна	Согласен/ согласна
1. Независимо от прилагаемых усилий, <u>русскоязычный иммигрант</u> никогда не станет одним из финнов.	1	2	3	4	5
2. В принципе, русскоязычному иммигранту нетрудно восприниматься одним из финнов.	1	2	3	4	5
3. Для русскоязычного иммигранта практически невозможно восприниматься одним из финнов.	1	2	3	4	5

С3. Люди могут чувствовать себя принадлежащими к различным этническим или национальным группам. В какой степени Вы считаете себя ингерманландским/-ой финном/-кой, русским/-ой и членом финского общества?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Считаю себя ингерманландск/им/ -ой финном/ финкой.	1	2	3	4	5
2. Я чувствую духовное родство с ингерманландскими финнами.	1	2	3	4	5
3. Я такой же, как и другие ингерманландские финны.	1	2	3	4	5
4. Я горжусь, что я ингерманландский/ -ая финн/финка.	1	2	3	4	5
5. Считаю себя русским/-ой	1	2	3	4	5
6. Я чувствую сильное духовное родство с русскими.	1	2	3	4	5
7. Я такой/ -ая же, как и другие русские.	1	2	3	4	5
8. Я горжусь, что я русский/-ая.	1	2	3	4	5
9. Считаю себя членом финского общества.	1	2	3	4	5
10. Я чувствую сильное духовное родство с остальными членами финского общества.	1	2	3	4	5
11. Я такой/-ая же, как и другие члены финского общества.	1	2	3	4	5
12. Я горжусь тем, что я член финского общества.	1	2	3	4	5
13. Я чувствую духовное родство с русскоязычным сообществом в Финляндии.	1	2	3	4	5
14. Я такой же, как и другие члены русскоязычного сообщества в Финляндии.	1	2	3	4	5
15. Я чувствую духовное родство с сообществом иммигрантов в Финляндии.	1	2	3	4	5
16. Я такой же, как и другие члены сообщества иммигрантов в Финляндии	1	2	3	4	5

С4. Чем является для Вас Финляндия? Пожалуйста, обведите наиболее подходящий ответ.

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Я чувствую, что Финляндия – моя страна.	1	2	3	4	5
2. Мне кажется, что Финляндия – это и наша страна тоже (русскоязычных иммигрантов).	1	2	3	4	5
3. Мне трудно думать о Финляндии как о своей стране.	1	2	3	4	5

С5. Пожалуйста, оцените, насколько Вы доверяете коренным финнам.

	Не согласен/не согласна	Скорее, не согласен/не согласна	Не могу ответить	Скорее, согласен/ согласна	Согласен/ согласна
1. Я считаю, что большинство коренных финнов отнеслось бы ко мне честно, даже если у них и была бы возможность использовать меня в своих целях.	1	2	3	4	5
2. По-моему, большинству финнов можно доверять.	1	2	3	4	5
3. Коренные финны не станут использовать меня в своих целях, если я им доверюсь.	1	2	3	4	5

С6. Когда представители разных культурных групп общаются, некоторым людям может показаться, что к ним относятся несправедливо. Насколько следующие утверждения соответствуют Вашему собственному мнению и опыту? Пожалуйста, обведите наиболее подходящие варианты ответов.

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. По моему мнению, <u>коренные финны</u> обращаются с русскоязычными иммигрантами нечестно или вообще негативно.	1	2	3	4	5
2. Мне кажется, что <u>коренные финны</u> имеют что-то против меня, из-за того, что я из России.	1	2	3	4	5
3. <u>Коренные финны</u> оскорбляли или обижали меня из-за того, что я из России.	1	2	3	4	5
4. Я думаю, что <u>коренные финны</u> относятся к русскоязычным иммигрантам с неодобрением.	1	2	3	4	5
5. <u>Коренные финны</u> угрожали мне или нападали на меня из-за того, что я русскоязычный иммигрант.	1	2	3	4	5
6. <u>Коренные финны</u> , как правило, ведут себя агрессивно по отношению к русскоязычным иммигрантам.	1	2	3	4	5
7. По моему мнению, <u>другие иммигранты</u> обращаются с русскоязычными иммигрантами нечестно или вообще негативно.	1	2	3	4	5
8. Мне кажется, что <u>другие иммигранты</u> имеют что-то против меня, из-за того, что я из России.	1	2	3	4	5
9. <u>Другие иммигранты</u> оскорбляли или обижали меня из-за того, что я из России.	1	2	3	4	5
10. Я думаю, что <u>другие иммигранты</u> относятся к русскоязычным иммигрантам с неодобрением.	1	2	3	4	5
11. <u>Другие иммигранты</u> угрожали мне или нападали на меня из-за того, что я русскоязычный иммигрант.	1	2	3	4	5
12. <u>Другие иммигранты</u> , как правило, ведут себя агрессивно по отношению к русскоязычным иммигрантам.	1	2	3	4	5

С7. Подумайте теперь об отрицательных и положительных результатах взаимодействия между финнами и русскоязычными иммигрантами с Вашей точки зрения, а также с перспективы русскоязычных иммигрантов в целом.

Коренные финны:	Не согласен/не согласна	Скорее, не согласен/не согласна	Не могу ответить	Скорее, согласен/согласна	Согласен/согласна
1. негативно влияют на благополучие русских иммигрантов	1	2	3	4	5
2. негативно влияют на моё благополучие и благополучие моей семьи	1	2	3	4	5
3. негативно влияют на культурную жизнь русских иммигрантов	1	2	3	4	5
4. негативно влияют на мой образ жизни и образ жизни моей семьи	1	2	3	4	5
5. способствуют благополучию русских иммигрантов	1	2	3	4	5
6. способствуют моему благополучию и благополучию моей семьи	1	2	3	4	5
7. обогащают культурную жизнь русских иммигрантов	1	2	3	4	5
8. обогащают мой образ жизни и образ жизни моей семьи	1	2	3	4	5

D. Следующие вопросы касаются Вашего опыта и мнения о межкультурных контактах.

D1. Какое количество близких друзей Вы имеете среди следующих культурных групп?

	Ни одного	Пара (1-2)	Несколько (3-5)	Много (больше 5-ти)	Очень много (больше 10-ти)
1. Сколько у Вас близких друзей среди коренных финнов в Финляндии?	1	2	3	4	5
2. Сколько у Вас близких друзей среди русскоязычных иммигрантов в Финляндии?	1	2	3	4	5
3. Сколько у Вас близких друзей среди других иммигрантов в Финляндии?	1	2	3	4	5

D2. Как часто Вы имеете дело с коренным финским населением в Вашей повседневной и/или рабочей жизни?

- 0 Никогда
- 1 Очень редко
- 2 Редко
- 3 Довольно часто
- 4 Очень часто

D3. Следующие утверждения касаются социальной поддержки. Насколько Вы согласны с каждым утверждением?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Среди людей есть такие, которые действительно любят меня.	1	2	3	4	5
2. Я знаю людей, которым я всегда могу доверять.	1	2	3	4	5
3. Всегда, когда я себя плохо чувствую, найдутся люди, которые проявят ко мне внимание.	1	2	3	4	5
4. Когда я чем-то обеспокоен/-а, всегда есть кто-то, кто поможет мне.	1	2	3	4	5
5. Когда мне грустно, найдутся люди, которые ободрят меня.	1	2	3	4	5
6. Есть люди, которые окажут мне помощь, если она потребуется.	1	2	3	4	5
7. У меня всегда найдется кто-нибудь, кто может меня утешить.	1	2	3	4	5
8. Когда я не справляюсь со своими делами, есть люди, которые готовы помочь мне.	1	2	3	4	5

D4. Если чувства можно было бы измерить «градусником» со шкалой от нуля до ста, каким бы «градусом» Вы отметили Ваши чувства по отношению к перечисленным ниже группам?

100 градусов означают очень позитивные или теплые чувства, 0 градусов означает в высшей степени негативные или холодные чувства.

Мои чувства по отношению к коренным финнам...

...очень холодные						...очень тёплые					
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	

Мои чувства по отношению к другим иммигрантам, живущим в Финляндии...

...очень холодные						...очень тёплые					
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	

D5. В какой мере Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями, касающимися совместного проживания разных культурных групп в Финляндии?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Коренным финнам следовало бы признать, что их общество состоит из разных по своей культуре групп.	1	2	3	4	5
2. Этническим меньшинствам нужно помогать в сохранении их культурного наследия.	1	2	3	4	5
3. С точки зрения общества было бы лучше, если бы все люди забыли о своей культурной принадлежности так быстро, как это возможно.	1	2	3	4	5
4. Общество, которое состоит из разных этнических и культурных групп, более способно к решению новых, постоянно возникающих проблем.	1	2	3	4	5
5. Национальное единство Финляндии ослабится, если представители разных этнических и культурных групп будут придерживаться своих традиций.	1	2	3	4	5
6. Если этнические меньшинства хотят сохранять свою культуру, им не следует выставлять это напоказ.	1	2	3	4	5
7. В обществе с разнообразием этнических и культурных групп гораздо больше проблем с национальным единством, чем в обществе с одной-двумя основными культурными группами.	1	2	3	4	5
8. Представителям коренного населения следовало бы прилагать больше усилий для ознакомления с обычаями и культурным наследием различных культурных групп в стране.	1	2	3	4	5
9. Представители этнических меньшинств должны поощрять своих детей в сохранении культуры и традиций своей родины.	1	2	3	4	5
10. Людям, переезжающим в Финляндию, следовало бы изменять своё поведение в соответствии с поведением коренных финнов.	1	2	3	4	5

D6. У людей могут быть разные мнения по поводу межкультурных контактов. В какой мере следующие утверждения соответствуют Вашему мнению?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Важно, чтобы люди, иммигрировавшие в Финляндию из России, сохраняли свою культуру в Финляндии.	1	2	3	4	5
2. Важно, чтобы люди, иммигрировавшие в Финляндию из России, сохраняли свою религию, язык и традиции.	1	2	3	4	5
3. Важно, чтобы люди, иммигрировавшие в Финляндию из России, сохраняли в Финляндии свой уклад жизни.	1	2	3	4	5
4. Важно, чтобы у людей, иммигрировавших в Финляндию из России, были финские друзья.	1	2	3	4	5
5. Важно, чтобы люди, иммигрировавшие в Финляндию из России, общались с финнами также и в свободное время.	1	2	3	4	5
6. Русскоязычным иммигрантам лучше общаться только друг с другом.	1	2	3	4	5

D7. Если бы Вы были единственным русскоязычным иммигрантом в финском коллективе (например, на работе или в компании), как бы Вы себя чувствовали?

Я бы чувствовал/-а себя...	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. нервно	1	2	3	4	5
2. угнетенно	1	2	3	4	5
3. хорошо	1	2	3	4	5
4. ущемлённо	1	2	3	4	5
5. безопасно	1	2	3	4	5
6. расслабленно	1	2	3	4	5

D8. Если бы Вы были единственным русскоязычным иммигрантом в коллективе, полностью состоящем из других нерусскоязычных иммигрантов, как бы Вы себя чувствовали?

Я бы чувствовал/-а себя...	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. нервно	1	2	3	4	5
2. угнетенно	1	2	3	4	5
3. хорошо	1	2	3	4	5
4. ущемлённо	1	2	3	4	5
5. безопасно	1	2	3	4	5
6. расслабленно	1	2	3	4	5

Е. В последней части анкеты мы просим Вас оценить, какое место в Вашей жизни занимают русский и финский язык, культура и общественная деятельность в Финляндии.

Е1. Пожалуйста, обведите наиболее подходящие варианты ответов.

	Нет	Иногда	Не могу ответить	Часто	Очень часто
1. Я говорю по-русски дома.	1	2	3	4	5
2. Я говорю по-русски с друзьями.	1	2	3	4	5
3. Я читаю русские книги или газеты/журналы.	1	2	3	4	5
4. Смотрю русские телепрограммы или фильмы.	1	2	3	4	5
5. Я встречаюсь с русскими родственниками/друзьями.	1	2	3	4	5
6. Принимаю участие в социальных и культурных мероприятиях, организованных русскими иммигрантами.	1	2	3	4	5
7. Я говорю по-фински дома.	1	2	3	4	5
8. Я говорю по-фински с друзьями.	1	2	3	4	5
9. Я читаю финские книги или газеты/журналы.	1	2	3	4	5
10. Смотрю финские телепрограммы или фильмы.	1	2	3	4	5
11. Я встречаюсь с финскими родственниками/друзьями.	1	2	3	4	5
12. Я принимаю участие в социальных и культурных мероприятиях, организованных финнами в Финляндии.	1	2	3	4	5
13. Я слежу за политическими событиями в Финляндии.	1	2	3	4	5
14. Я слежу за политическими событиями в России.	1	2	3	4	5
15. Я принимаю участие в финских выборах (если возможно).	1	2	3	4	5
16. Я принимаю участие в российских выборах (если возможно).	1	2	3	4	5
17. Я посещаю Россию.	1	2	3	4	5

Е2. По Вашему мнению, следует ли русскоязычному сообществу в Финляндии способствовать улучшению положения русскоязычных иммигрантов в стране? Насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями?

Русскоязычному сообществу в Финляндии следует:	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. выдвигать русскоязычных кандидатов на выборах.	1	2	3	4	5
2. защищать права русскоязычных иммигрантов в общественных дебатах/спорах.	1	2	3	4	5
3. словесно публично заступаться за русскоязычных иммигрантов, если они подвергаются дискриминации.	1	2	3	4	5
4. организовывать культурные мероприятия для русскоязычных иммигрантов в Финляндии.	1	2	3	4	5

Е3. Готовы ли Вы сами способствовать улучшению положения русскоязычных иммигрантов в Финляндии? Насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями?

Я готов/готова:	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. голосовать на выборах за кандидатов от русскоязычных иммигрантов, которые отвечали бы моим политическим взглядам.	1	2	3	4	5
2. защищать права русскоязычных иммигрантов в общественных дебатах/спорах.	1	2	3	4	5
3. словесно публично заступаться за русскоязычных иммигрантов, если я замечаю, что они подвергаются дискриминации.	1	2	3	4	5
4. принимать участие в культурных мероприятиях, организованных русскоязычными иммигрантами в Финляндии.	1	2	3	4	5

Предпринимали ли Вы какие-либо из перечисленных выше действий в течение последних лет?

- 0 Нет
- 1 Да, иногда
- 2 Да, часто

Е4. Оцените, пожалуйста, насколько представленные ниже пары свойств характера соответствуют Вашей личности. Оценивайте, пожалуйста, пары, даже если одно из свойств соответствует Вашей личности больше, чем другое.

Считаю себя человеком	абсолютно не согласен/-на	не совсем согласен/-на	немного не согласен/-на	не согласен/-а ни с тем, ни с другим	отчасти согласен/-на	не полностью согласен/-на	абсолютно согласен/-на
1. открытым, увлекающимся.	1	2	3	4	5	6	7
2. критичным, конфликтным.	1	2	3	4	5	6	7
3. надёжным, дисциплинированным.	1	2	3	4	5	6	7
4. озабоченным, легковозбудимым.	1	2	3	4	5	6	7
5. любознательным, многогранным.	1	2	3	4	5	6	7
6. сдержанным, тихим.	1	2	3	4	5	6	7
7. отзывчивым, теплым.	1	2	3	4	5	6	7
8. неорганизованным, беззаботным.	1	2	3	4	5	6	7
9. спокойным, эмоционально устойчивым.	1	2	3	4	5	6	7
10. традиционным, нетворческим.	1	2	3	4	5	6	7

Е5. Ниже перечислены несколько свойств характера, которые могли измениться или остаться прежними с тех пор, как Вы переехали в Финляндию. Пожалуйста, отметьте, насколько они изменились. Вам нужно оценить до какой степени пара свойств характера изменилась, даже если одно свойство из пары изменилось больше, чем другое.

С момента моего переезда в Финляндию следующие свойства моего характера изменились:	сильно уменьшилось	слегка уменьшилось	слабо уменьшилось	осталось таким же	слабо возросло	средне возросло	сильно возросло
1. открытый, увлекающийся.	1	2	3	4	5	6	7
2. критичный, конфликтный.	1	2	3	4	5	6	7
3. надёжный, дисциплинированный.	1	2	3	4	5	6	7
4. озабоченный, легковозбудимый.	1	2	3	4	5	6	7
5. любознательный, многогранный.	1	2	3	4	5	6	7
6. сдержанный, тихий.	1	2	3	4	5	6	7
7. отзывчивый, теплый.	1	2	3	4	5	6	7
8. неорганизованный, беззаботный.	1	2	3	4	5	6	7
9. спокойный, эмоционально устойчивый.	1	2	3	4	5	6	7
10. традиционный, нетворческий.	1	2	3	4	5	6	7

Е6. Как следующие утверждения соотносятся с тем, что Вы думаете о себе и своей жизни?

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Моя жизнь в основном такая, какую я хотел/-а бы иметь.	1	2	3	4	5
2. Условия моей жизни исключительно хорошие.	1	2	3	4	5
3. Я доволен/довольна своей жизнью.	1	2	3	4	5
4. До сих пор я достигал/-а в жизни главные цели, которые хотел/-а.	1	2	3	4	5

Е7. Пожалуйста, оцените, насколько изменилось Ваше чувство удовлетворения жизнью по сравнению с тем, которое у Вас было до переезда в Финляндию.

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
По сравнению с моей жизнью в России, после переезда в Финляндию я чувствую, что:					
1. В основном, моя жизнь стала ближе к идеальной.	1	2	3	4	5
2. Условия моей жизни стали хуже.	1	2	3	4	5
3. Сейчас я доволен/ довольна своей жизнью гораздо больше.	1	2	3	4	5
4. Сейчас мне не так легко достичь в жизни тех главных целей, которые хочу достичь.	1	2	3	4	5

Е8. Ниже приводится ряд утверждений о Вашем отношении к себе. Определите, насколько Вы согласны или не согласны с приведенными ниже утверждениями.

	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Я всегда склонен/склонна чувствовать себя неудачником/-цей	1	2	3	4	5
2. Я к себе хорошо отношусь.	1	2	3	4	5
3. В целом я удовлетворен/-а собой.	1	2	3	4	5
4. Иногда я думаю, что я во всем нехорош/-а.	1	2	3	4	5

Е9. Пожалуйста, оцените, насколько изменилось Ваше отношение к себе по сравнению с тем, которое у Вас было до переезда в Финляндию.

После переезда в Финляндию:	Нет	Скорее всего, нет	Не могу ответить	Скорее всего, да	Да
1. Теперь я менее склонен/склонна чувствовать себя неудачником/-цей.	1	2	3	4	5
2. Я отношусь к себе намного хуже.	1	2	3	4	5
3. В целом я удовлетворен/-а собой гораздо больше.	1	2	3	4	5
4. Сейчас я намного чаще думаю, что я во всем нехорош/а.	1	2	3	4	5

E10. В заключении, пожалуйста, ответьте, ощущали ли Вы перечисленные ниже изменения с момента Вашего переезда в Финляндию.

С тех пор, как я переехал/-а в Финляндию, я ощутил/-а следующие изменения:	вообще нет	очень слабо	слабо	средне	сильно	очень сильно
1. У меня появилось более сильное ощущение близости к другим людям.	0	1	2	3	4	5
2. Теперь я лучше справляюсь с делами.	0	1	2	3	4	5
3. Я понимаю, что я сильнее, чем мне раньше казалось.	0	1	2	3	4	5
4. Я больше ценю каждый день моей жизни.	0	1	2	3	4	5
5. Теперь я лучше понимаю духовные вопросы.	0	1	2	3	4	5

Большое спасибо за участие!

Хотели бы Вы принять участие в интервью по телефону или в Хельсинки?

0 Нет.

1 Да. Со мной можно связаться по телефону/электронной почте: _____

Если Вы у Вас есть какие-то комментарии по поводу этой анкеты или Вы хотели бы рассказать нам о Вашей жизненной ситуации, пожалуйста, напишите ниже или на обороте анкеты.